

# 操作与安装指示

## 电磁安全锁 AZM201B-I2-SK-T-1P2PW-A

---

### 清单

- 1 About this document
  - 1.1 Function
  - 1.2 Target group of the operating instructions: authorised qualified personnel
  - 1.3 Explanation of the symbols used
  - 1.4 Appropriate use
  - 1.5 General safety instructions
- 2 Product description
  - 2.1 Ordering code
  - 2.2 Special versions
  - 2.3 Purpose
  - 2.4 Warning about misuse
  - 2.5 Exclusion of liability
  - 2.6 Technical Data
- 3 Mounting
  - 3.1 General mounting instructions
  - 3.2 Dimensions
- 4 Electrical connection
  - 4.1 General information for electrical connection
  - 4.3 Serial diagnostic -SD
  - 4.4 Wiring examples for series-wiring
  - 4.5 Wiring configuration and connector accessories
- 5 Actuator teaching / actuator detection
- 6 Active principle and diagnostic functions
  - 6.1 Magnet control
  - 6.2 Mode of operation of the safety outputs
  - 6.3 Diagnostic-LEDs
  - 6.4 Solenoid interlock with conventional diagnostic output
  - 6.5 Solenoid interlock with serial diagnostic function SD
- 7 Set-up and maintenance
- 8 Disassembly and disposal
  - 8.1 Disassembly
  - 8.2 Disposal
- 9 Appendix - Special versions

## 1 About this document

### 1.1 Function

This document provides all the information you need for the mounting, set-up and commissioning to ensure the safe operation and disassembly of the switchgear. The operating instructions enclosed with the device must always be kept in a legible condition and accessible.

### 1.2 Target group of the operating instructions: authorised qualified personnel

All operations described in the operating instructions manual must be carried out by trained specialist personnel, authorised by the plant operator only.

Please make sure that you have read and understood these operating instructions and that you know all applicable legislations regarding occupational safety and accident prevention prior to installation and putting the component into operation.

The machine builder must carefully select the harmonised standards to be complied with as well as other technical specifications for the selection, mounting and integration of the components.

The information contained in this operating instructions manual is provided without liability and is subject to technical modifications.

## 1.3 Explanation of the symbols used



**Information, hint, note:** This symbol is used for identifying useful additional information.



**Caution:** Failure to comply with this warning notice could lead to failures or malfunctions.

**Warning:** Failure to comply with this warning notice could lead to physical injury and/or damage to the machine.

## 1.4 Appropriate use

The Schmersal range of products is not intended for private consumers.

The products described in these operating instructions are developed to execute safety-related functions as part of an entire plant or machine. It is the responsibility of the manufacturer of a machine or plant to ensure the correct functionality of the entire machine or plant.

The safety switchgear must be exclusively used in accordance with the versions listed below or for the applications authorised by the manufacturer. Detailed information regarding the range of applications can be found in the chapter "Product description".

## 1.5 General safety instructions

The user must observe the safety instructions in this operating instructions manual, the country specific installation standards as well as all prevailing safety regulations and accident prevention rules.



Further technical information can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

# 2 Product description

## 2.1 Ordering code

Product type description:  
AZM201 (1) – (2) – (3) – T – (4) – (5)

(1)

Z	Solenoid interlock monitored
B	Actuator monitored

(2)	
without	Standard coding
I1	Individual coding
I2	Individual coding, multiple teaching

(3)	
SK	Screw terminals
CC	Cage clamps
ST2	Connector plug M12, 8-pole

(4)	
1P2PW	1 diagnostic output, p-type and >2 safety outputs, p-type > (combined diagnostic signal: guard system closed and interlock locked)
SD2P	serial diagnostic output and 2 p-type safety outputs

(5)	
without	Power to unlock
A	Power to lock

Actuator	suitable for
AZ/AZM201-B1-...	Sliding safety guards
AZ/AZM201-B30-...	Hinged safety guards
AZ/AZM201-B40-...	Hinged-doors with overlapping folds

## 2.2 Special versions

For special versions, which are not listed in the ordering code, these specifications apply accordingly, provided that they correspond to the standard version.



Special information or information deviating from the standard on special versions can be found in the concluding chapter "Appendix - Special versions".

## 2.3 Purpose


The non-contact, electronic safety switchgear is designed for application in safety circuits and is used for monitoring the position and locking of movable safety guards.



The safety switchgears are classified according to EN ISO 14119 as type 4 interlocking devices. Designs with individual coding are classified as highly coded.

The different variants can be used as safety switch with interlocking function either as solenoid interlock.



If the risk analysis indicates the use of a **monitored interlock** then a variant with the monitored interlock is to be used, marked with the  symbol in the ordering code.  
The actuator monitoring variant (B) is a safety switch with an interlock function for process protection.

The safety function consists of safely switching off the safety outputs when the safety guard is unlocked or opened and maintaining the safe switched off condition of the safety outputs for as long as the safety guard is open.



Interlocks with power to lock principle may only be used in special cases after a thorough evaluation of the accident risk, since the safety guard can be opened immediately on failure of the power supply or upon activation of the main switch.

#### Series-wiring

Series-wiring can be set up. In the case of a series connection, the risk time remains unchanged and the reaction time increases by the sum of the reaction time of the inputs per additional unit specified in the technical data. The quantity of devices is only limited by the cable drops and the external cable fuse protection, according to the technical data. Up to 31 device variants with serial diagnostics can be wired in series.



The user must evaluate and design the safety chain in accordance with the relevant standards and the required safety level. If multiple safety sensors are involved in the same safety function, the PFH values of the individual components must be added.



The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to the relevant standards.

## 2.4 Warning about misuse



In case of improper use or manipulation of the safety switchgear, personal hazards or damages to machinery or plant components cannot be excluded. There are no residual risks, provided that the safety instructions as well as the instructions regarding mounting, commissioning, operation and maintenance are observed.

## 2.5 Exclusion of liability

We shall accept no liability for damages and malfunctions resulting from defective mounting or failure to comply with the operating instructions manual. The manufacturer shall accept no liability for damages resulting from the use of unauthorised spare parts or accessories.

For safety reasons, invasive work on the device as well as arbitrary repairs, conversions and modifications to the device are strictly forbidden, the manufacturer shall accept no liability for damages resulting from such invasive work, arbitrary repairs, conversions and/or modifications to the device.

## 2.6 Technical Data

### 许可 - 标准

证书

TÜV  
cULus  
FCC  
IC  
UKCA  
ANATEL

### 总体数据

标准型	EN ISO 13849-1 EN ISO 14119 EN IEC 60947-5-3 EN IEC 61508
编码	单独编码，多次示教
编码等级，依据EN ISO 14119	高
工作原理	RFID
频段 RFID	125 kHz
发射器输出 RFID，最大植	-6 dB/m
外壳材料	玻璃纤维，加强型热塑塑料
风险持续期，最大	200 ms
响应时间，通过执行机构关闭安全输出，最大	100 ms
响应时间, 通过安全输入关闭安全输出，最大值	1.5 ms
毛重	587 g

总体数据 – 产品特性

通电上锁	是
操作件，受监控	是
手动解锁	是
短路检测	是
交叉电路检测	是
串联连接	是
安全功能	是
整个系统检测，状态	是
安全触点数量	2

安全评估

标准型	EN ISO 13849-1 EN IEC 61508
-----	--------------------------------

安全评估 – 联锁

性能水平，最高	e
类别	4
PFH值	1.90 x 10 <sup>-9</sup> /h
PFD值	1.60 x 10 <sup>-9</sup>
安全完整性等级（SIL），停止 0，适用于以下应用	3
任务时间	20 年

机械参数

机械寿命，最少	1,000,000 操作
保持力 F <sub>Zh</sub> 按照 EN ISO 14119	2,000 N
注意（合型力 F <sub>Zh</sub> ）	1,000 N 当使用 0 AZ/ AZ/AZM201-B30操作件, 用于室内.

锁紧力 F <sub>max</sub> , 最大	2,600 N
注意 (合型力 F <sub>max</sub> )	1,300 N 当使用□AZ/ AZ/AZM201-B30操动件, 用于室内.
锁定力	30 N
操动速度, 最大	0.2 m/s
固定螺丝类型	2x M6
固定螺钉的紧锢力矩, 最大值	8 Nm
箱盖紧固螺钉的拧紧扭矩, 最低	0.7 Nm
箱盖紧固螺钉的拧紧扭矩, 最大	1 Nm
注意	Torx T10

### 机械参数 – 连接技术

传感器链长度, 最大	200 m
注意 (传感器链长度)	根据输出电流，电缆长度和电缆截面会改变电压降
注意 (串联连接)	设备数量不限，observe 外部线路熔断，最多可连接 31 台设备。在串行诊断 SD 的情况下，最多可连接 31 台设备
电缆入口	1 x M20
连接器	螺丝端子
线缆截面, 最小	.25 mm²
电缆截面, 最大	1.5 mm²
注 (电缆截面)	包括导体套管在内的所有指标。
线缆截面, 最小	23 AWG
线缆截面, 最大	15 AWG
允许的电缆类型	实心单线 实心多导线 可调

### 机械参数 – 尺寸

传感器长度	50 mm
传感器宽度	40 mm
传感器高度	220 mm

### 环境条件

防护等级	IP66 IP67
工作环境温度	-25 ... +60 ° C
储存和运输温度	-25 ... +85 ° C
最大相对湿度	93 %
注 (相对湿度)	无冷凝 不结冰
抗振动	10 ... 150 Hz，振幅 .35 mm
耐冲击	30 g / 11 ms
防护等级	III
最大允许安装海拔高度	2,000 m

环境条件 – 绝缘值

额定绝缘电压 $U_i$	32 VDC
额定冲击耐受电压 $U_{imp}$	0.8 kV
过电压级别	III
污染等级	3

电气参数

工作电压	24 VDC -15 % / +10 % (稳定PELV电源)
空载电源电流 $I_0$ , 典型	50 mA
磁铁接通时的电流消耗, 平均值	200 mA
磁铁接通时的电流消耗, 峰值	700 mA / 100 ms
额定工作电压	24 VDC
工作电流	1,200 mA
要求额定短路电流	100 A
外部电线和设备保险丝额定值	4A gG
准备就绪时间, 最大	4,000 ms
转换频率, 最大	1 Hz

电气参数 – 线圈控制

指定, 线圈控制	IN
开关阈值	-3 V ... 5 V (Low) 15 V ... 30 V (High)
24V时, 电流消耗	10 mA
磁铁闭合时间	100 %
测试脉冲持续时间, 最大	5 ms
测试脉冲间隔, 最低限度	40 ms
分类 ZVEI CB24I, 接收器	C0
分类 ZVEI CB24I, 信号源	C1 C2 C3

电子参数 – 安全数字输入

指定, 安全输入	X1 和 X2
开关阈值	3 V ... 5 V (Low) 15 V ... 30 V (High)
24V时, 电流消耗	5 mA
测试脉冲持续时间, 最大	1 ms
测试脉冲间隔, 最低限度	100 ms
分类 ZVEI CB24I, 接收器	C1
分类 ZVEI CB24I, 信号源	C1 C2 C3

电气参数 – 安全数字输出

指定，安全输出	Y1和Y2
额定工作电流（安全输出）	250 mA
控制元件的设计	短路保护，P型
电压降 $U_d$ ，最大电压降 $U_d$ ，最大	2 V
泄漏电流 $I_r$ ，最大植	0.5 mA
电压，应用类别 DC-13	24 VDC
电流，应用类别 DC-13	0.25 A
测试脉冲间隔, 典型	1000 ms
测试脉冲持续时间，最大	0.5 ms
分类 ZVEI CB24I，信号源	C2
分类 ZVEI CB24I，接收器	C1 C2


电气参数 – 诊断输出

指定，诊断输出	OUT
工作电流	50 mA
控制元件的设计	短路保护，P型
电压降 $U_d$ ，最大电压降 $U_d$ ，最大	4 V
电压，应用类别 DC-13	24 VDC
电流，应用类别 DC-13	0.05 A


状态显示

注（LED开关状态显示）	工作状态：LED绿色 错误 / 功能故障：LED红色 供电电压 UB：LED 绿色
--------------	---


Note about the safety classification




The safety classification of the guard locking function only applies for standard devices with monitored solenoid interlock AZM201Z-...-1P2PW-... (see Ordering code). A safety classification of the guard locking function for devices with serial diagnostics "SD2P" is not allowed due to the non-safe locking/unlocking signal from the SD Gateway



If for a certain application the power to unlock version of a solenoid interlock cannot be used, for this exception an interlock with power to lock can be used if additional safety measure need to be realised that have an equivalent safety level.



The safety analysis of the guard locking function refers to the component solenoid interlock AZM as part of the complete system.  
On the customer side further measures such as safe actuation and safe cable installation to prevent faults are to be implemented.  
In the event of a fault resulting in the unlocking of the guard locking, this is detected by the solenoid interlock and the safety gates Y1/Y2 switch off. When such a fault occurs the protection equipment may open immediately, just once, before the safe condition of the machine is reached. The system reaction of category 2 allows that a fault can occur between tests causing the loss of the safety function which is detected by the test.



The actuation of the interlock must be compared externally with the OSSD release. If a shut-down now occurs due to an unintentional unlocking this is detected by an external diagnostic.

UL notice

Use isolated power supply only. For use in NFPA 79 Applications only. Adapters providing field wiring means are available from the manufacturer. Refer to manufacturers information.

FCC/IC – Note

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and contains licence-exempt transmitter/receivers that are compliant with ISSED (Innovation, Science and Economic Development) Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:


- (1) This device may not cause harmful interference signals, and
- (2) This device must be able to tolerate interference signals. These also include interference signals that could cause the device to function improperly.

This device complies with the nerve stimulation limits (ISED SPR-002) when operated at a minimum distance of 100 mm. Changes or modifications not expressly approved by K.A. Schmersal GmbH & Co. KG could void the user’s authority to operate the equipment.

The licence-free transmitter/receiver contained in this device satisfies the requirements of the “Radio Standards Specification” of the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) authority that apply to licence-free radio equipment. Operation is permissible under the following two conditions:


- (1) The device must not create disturbances.
- (2) The device must tolerate received radio frequency interference, even if this could impair its functionality.

This device complies with the nerve stimulation limits (ISED CNR-102) when operated at a minimum distance of 100 mm. In the event of changes or modifications that have not been expressly approved by K.A. Schmersal GmbH & Co. KG, the user’s authorisation to use the device may become ineffective.

 20941-22-14519	Este equipamento nao tem direito àprotecao contra interferência prejudicial e nao pode causar interferencia em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informacoes consultar: <a href="http://www.gov.br/anatel">www.gov.br/anatel</a>
--	--

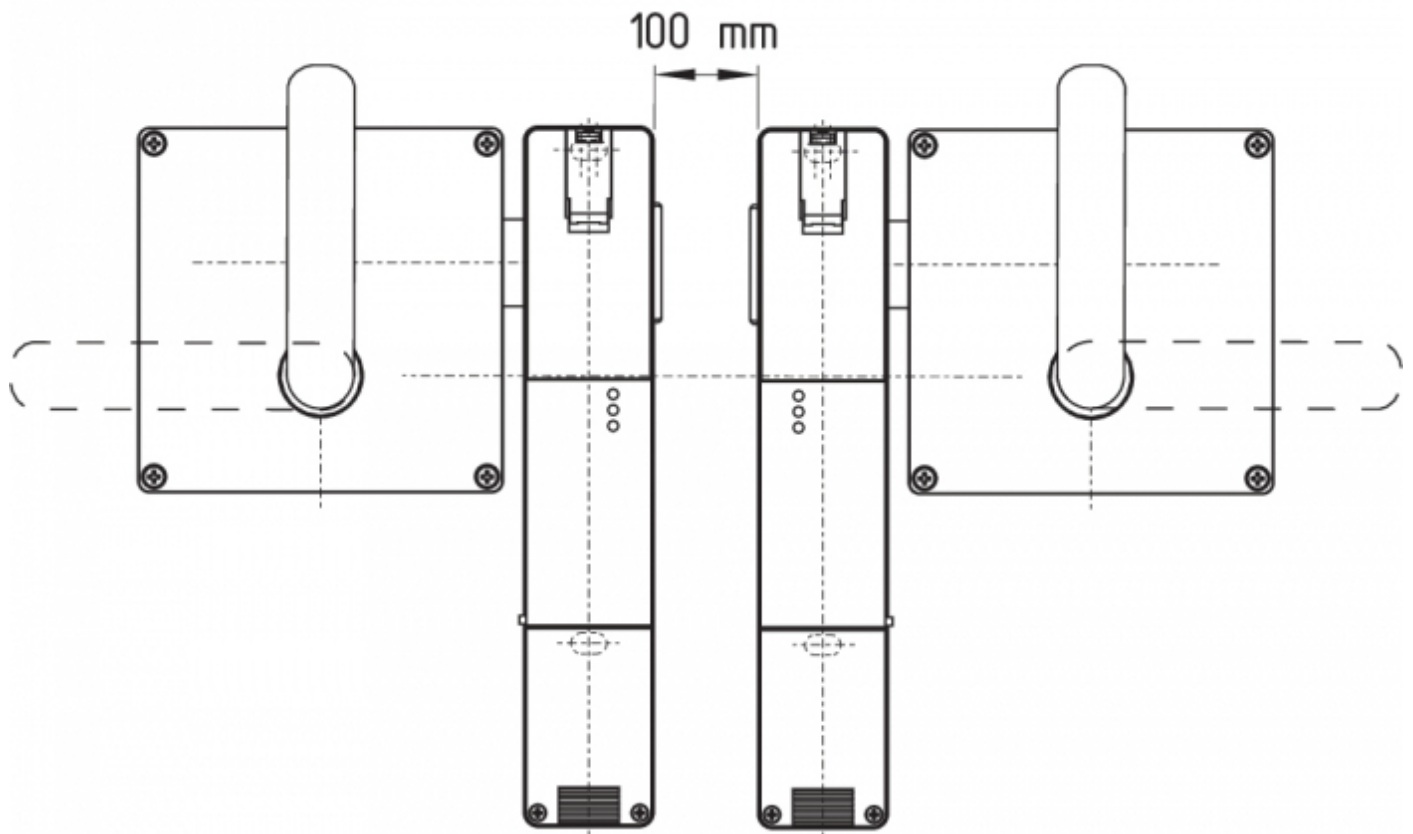
3 Mounting

3.1 General mounting instructions

	Please observe the relevant requirements of the standards ISO 12100, ISO 14119 and ISO 14120.
---	---

For fitting the safety switch and the actuator, two mounting holes for M6 screws with washers (washers included in delivery) are provided. The safety switch must not be used as end stop. Any position is possible. The mounting position however must be chosen so that the ingress of dirt and soiling in the used opening is avoided. The unused actuator opening must be sealed by means of the dust-proof flap (included in delivery).

**Minimum distance between two safety switchgear**  
as well as to other systems with same frequency (125 kHz): 100 mm.



#### Mounting of the actuators

Refer to the mounting instructions manual for the corresponding actuator.



The actuator must be permanently fitted to the safety guards and protected against displacement by suitable measures (tamperproof screws, gluing, drilling of the screw heads).

#### Manual release

For the machine set-up, the solenoid interlock can be unlocked in a de-energised condition. After opening of the plastic flap "A" (refer to image "Dimensions"), the triangular key must be turned clockwise to bring the blocking bolt in unlocking condition. The normal locking function is only restored after the triangular key has been returned to its original position.

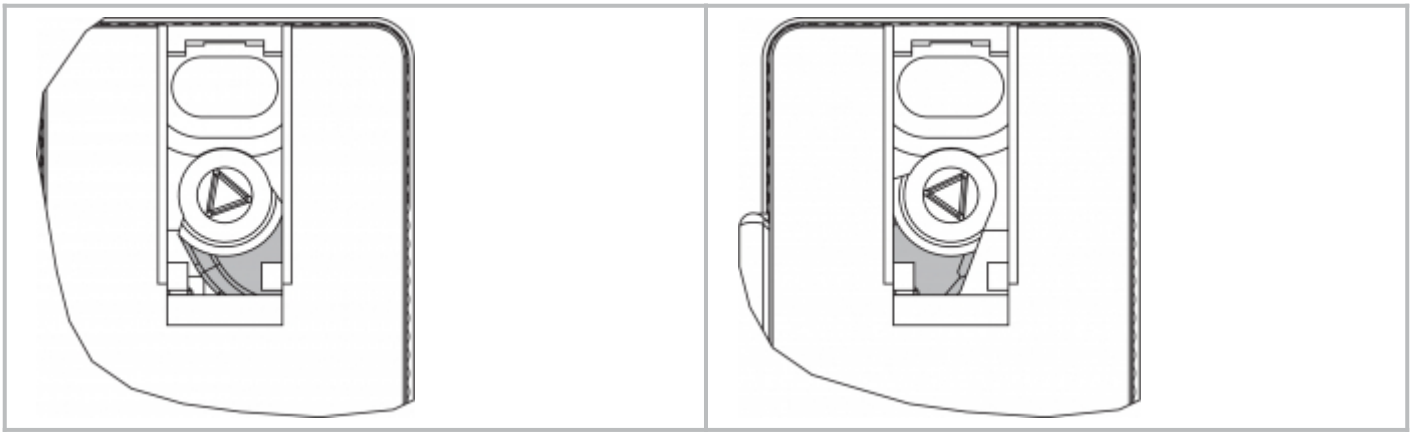


Caution: do not turn beyond the latching point, maximum tightening torque: 1.3 Nm.

After being put into operation, the manual release must be secured by closing the plastic flap "A" and affixing the seal, which is included in delivery.

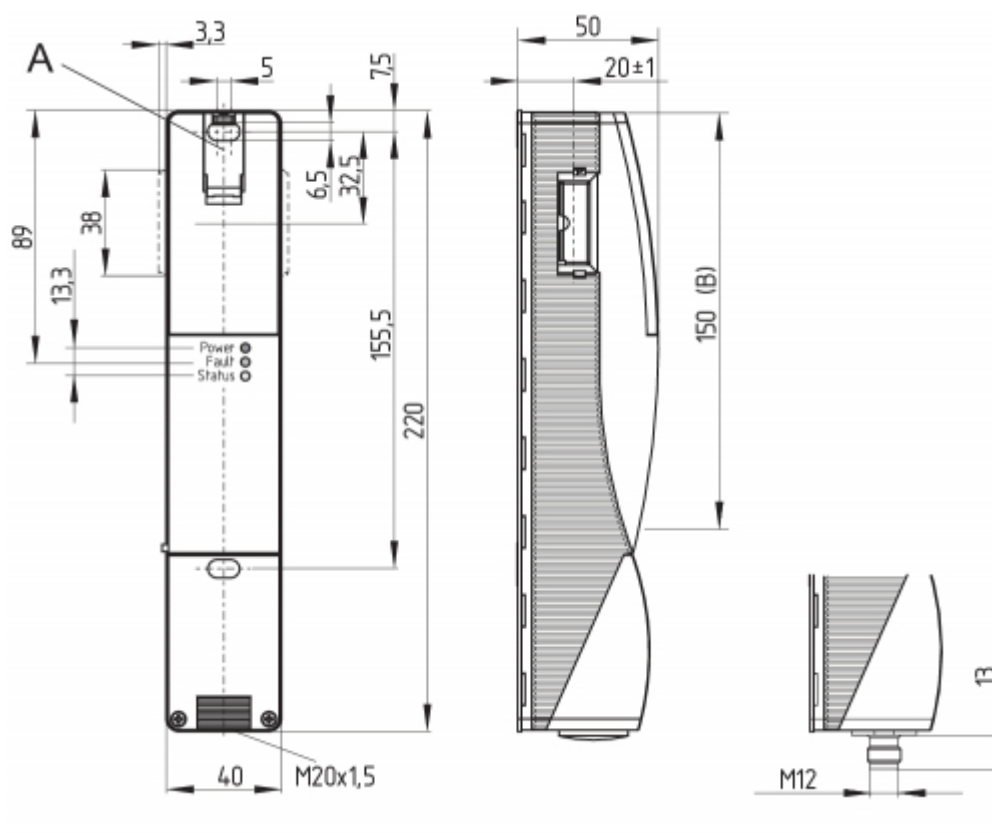
Component ready for operation

Component not ready for operation



## 3.2 Dimensions

All measurements in mm.



### Legend

A: Manual release

B: Active RFID area



Metal parts and magnetic fields in the lateral RFID area of the safety switchgear and the actuator can influence the switching distance or lead to malfunctions.

### Retrofit kit for Manual release/Emergency exit

The retrofit kit is used for subsequent functional expansion of the solenoid interlock.

	Designation	Ordering code
Emergency release	RF-AZM200-N	103003543
Emergency Exit	RF-AZM200-T	103004966

## 4 Electrical connection

### 4.1 General information for electrical connection



The electrical connection may only be carried out by authorised personnel in a de-energised condition.

The power supply must have protection against permanent overvoltage. Supply units according to EN 60204-1 is recommended.

The required electrical cable fuse protection must be integrated in the installation.

The safety outputs can be integrated into the safety circuit of the control system.

#### Requirements for the connected safety-monitoring module:

Dual-channel safety input, suitable for 2 p-type semi-conductor outputs



#### Safety controller configuration

If the safety switchgear is connected to electronic safety-monitoring modules, we recommend that you set a discrepancy time of at least 100 ms. The safety inputs of the safety-monitoring module must be able blanking a test impulse of approx. 1 ms. The safety-monitoring module does not need to have a cross-wire short monitoring function, if necessary, the cross-wire short monitoring function must be disabled.



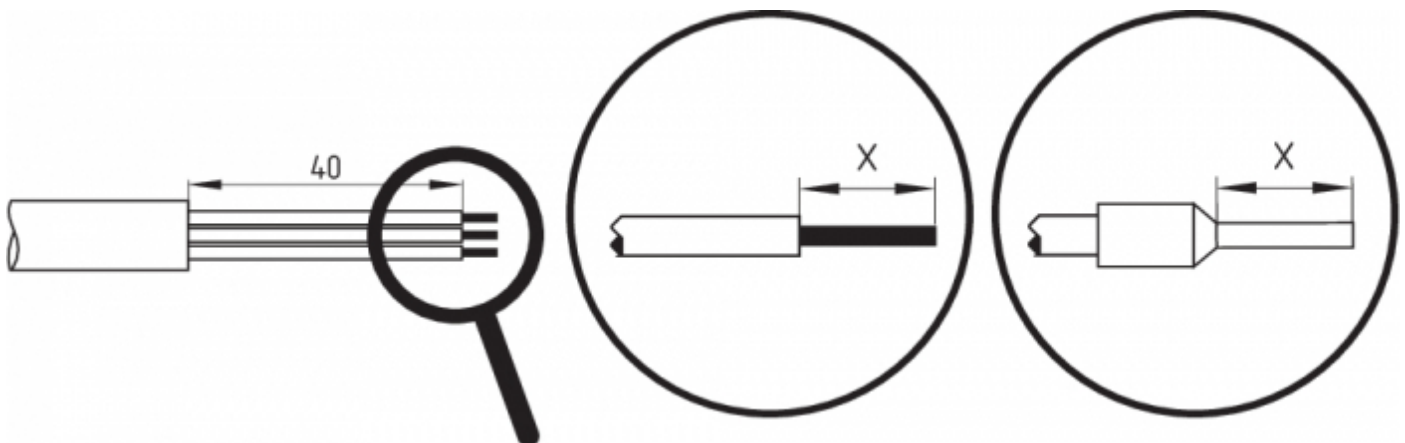
Information for the selection of suitable safety-monitoring modules can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com)

#### Cable

The cable entry is realised by a metric M20 gland. This gland must be dimensioned by the user so that it is suitable for the cable used. A cable gland with strain relief and suitable IP degree of protection must be used.

#### Settle length x of the conductor:

- on screw terminals (SK): 8 mm
- on cage clamps (CC) of type s, r or f: 7.5 mm



## 4.3 Serial diagnostic –SD



The fitted 24V, X1, X2 bridge is included in the delivery of ---1P2PW and ---SD2P.



On wiring SD devices, please pay attention to the voltage drop on the cables and the current carrying capacity of the individual components.



### Accessories for the series-wiring

For convenient wiring and series-wiring of SD components, the SD junction boxes PFB-SD-4M12-SD (variant for the field) and PDM-SD-4CC-SD (variant for control cabinet on carrier rail) are available along with additional comprehensive accessories. Detailed information is available on the Internet, [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

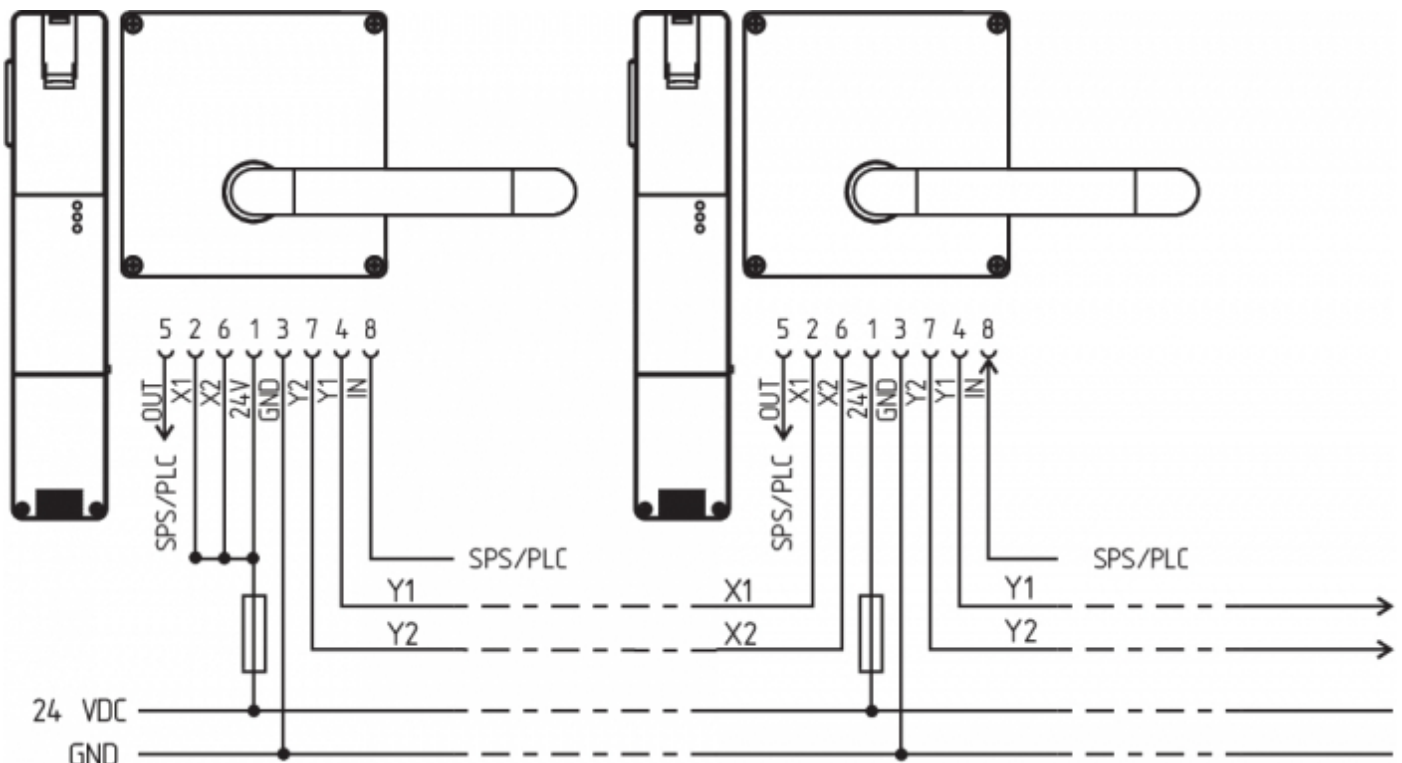
## 4.4 Wiring examples for series-wiring

Series-wiring can be set up. In the case of a series connection, the risk time remains unchanged and the reaction time increases by the sum of the reaction time of the inputs per additional unit specified in the technical data. The quantity of devices is only limited by the cable drops and the external cable fuse protection, according to the technical data. Series-wiring of up to 31 AZM201 ... SD components with serial diagnostics is possible.

The application examples shown are suggestions. They however do not release the user from carefully checking whether the switchgear and its set-up are suitable for the individual application. The application examples shown are suggestions.

### Wiring example 1: Series wiring AZM201 with conventional diagnostic output.

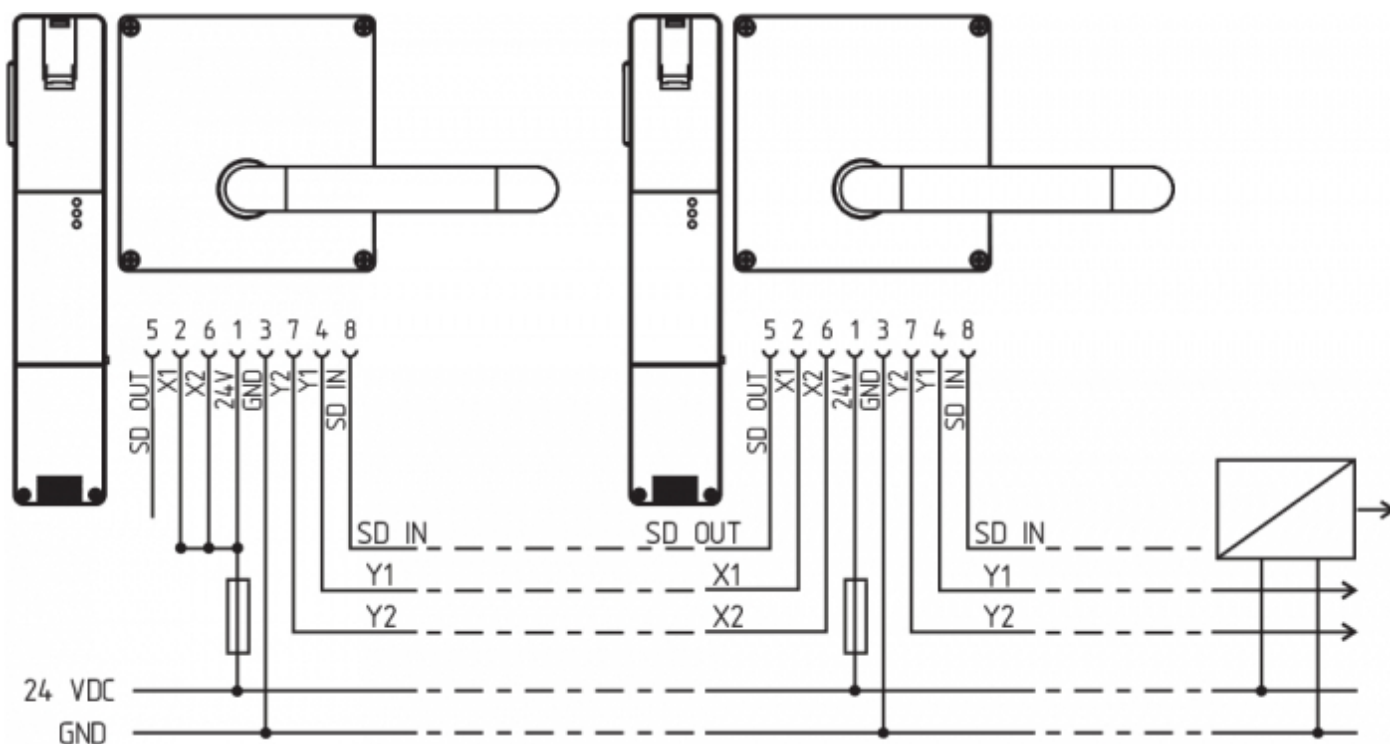
In the series wiring, the 24V-X1-X2 bridge must be removed from all components up to the last component. The voltage is supplied at both safety inputs of the terminal safety component of the chain (considered from the safety-monitoring module). The safety outputs of the first safety component are wired to the safety-monitoring module.



Y1 and Y2 = Safety outputs → Safety monitoring module

#### Wiring example 2: Series-wiring of the AZM201 with serial diagnostic function (max. 31 components in series)


In devices with the serial diagnostics function (ordering suffix -SD), the serial diagnostics connections are wired in series and connected to a SD-Gateway for evaluation purposes. The safety outputs of the first safety component are wired to the safety-monitoring module. The serial Diagnostic Gateway is connected to the serial diagnostic input of the first safety component.

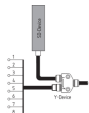


Y1 and Y2 = Safety outputs → Safety monitoring module

SD-IN → Gateway → Field bus

#### 4.5 Wiring configuration and connector accessories

Function safety switchgear			Pin configuration of the connector ST2, M12, 8-pole	Configuration of the removable terminal blocks	Colour codes of the Schmersal connector plugs to DIN 47100	Poss. colour code of other commercially available connector plugs according to EN 60947-5-2
<input type="checkbox"/>	with conventional diagnostic output	with serial diagnostic function				
24V	Ue		1	1	WH	BN
X1	Safety input 1		2	2	BN	WH
GND	GND		3	5	GN	BU
Y1	Safety output 1		4	7	YE	BK
OUT	Diagnostic output	SD output	5	9	GY	GY
X2	Safety input 2		6	3	PK	PK
Y2	Safety output 2		7	8	BU	VT
IN	Magnet control	SD input	8	4	RD	OR
	without function		-	6		

Signal	PIN	Connector (2)	Color of wire			<input type="checkbox"/>
			SCHMERSAL-cable	Cable to EN 60947-5-2	Cable to DIN 47100	
A1	1	Ue	BN	BN	WH	
A1	2	Ue	WH	WH	BN	
A2	3	GND	BU	BU	GN	
A2	4	GND	BK	BK	YE	
Y1	5	Safety output 1	GY	GY	GY	
Y2	6	Safety output 2	VT	PK	PK	
IN	7	SD input	RD	VT	BU	
OUT	8	SD output	PK	OR	RD	

Deviating pin assignment when using the Y-distributors CSS-Y-8P for connection to the SD gateway.

View Terminal block for ordering suffix -SK or -CC

24V	24V	X1	X2	IN
AZM201.-.-1P2PW-.				
GND		Y1	Y2	OUT

View Version with removable terminal blocks

24V	24V	X1	X2	IN
AZM201.-.-SD2P-.				
GND		Y1	Y2	OUT

1	2	3	4	
AZM201.-.-1P2PW-.				
5	6	7	8	9

Connecting cables with coupling (female) IP67 / IP69, M12, 8-pole – 8 x 0.25 mm <sup>2</sup> to DIN 47100	
Cable length	Ordering code
2,5 m	103011415
5,0 m	103007358
10,0 m	103007359
15,0 m	103011414

## 5 Actuator teaching / actuator detection

Solenoid interlocks with standard coding are ready to use upon delivery.

Individually coded solenoid interlocks and actuators will require the following "teach-in" procedure:

1. Switch the solenoid interlock's voltage supply off and back on.
2. Introduce the actuator in the detection range. The teach-in procedure is signalled at the solenoid interlock, green LED off, red LED on, yellow LED flashes (1 Hz).
3. After 10 seconds, brief yellow cyclic flashes (3 Hz) request the switch-off of the operating voltage of the solenoid interlock. (If the voltage is not switched off within 5 minutes, the solenoid interlock cancels the "teach-in" procedure and signals a false actuator by 5 red flashes.)
4. Once the operating voltage is switched back on, the actuator must be detected once more in order to activate the actuator code that has been taught in. In this way, the activated code is definitively saved!

For ordering suffix -I1, the executed allocation of safety switchgear and actuator is irreversible.  
For ordering suffix -I2, the "teach-in" procedure for a new actuator can be repeated an unlimited number of times.  
When a new actuator is taught, the code, which was applicable until that moment, becomes invalid. Subsequent to that, an enabling inhibit will be active for ten minutes, thus providing for an increased protection against tampering. The green LED will flash until the expiration of the time of the enabling inhibit and the detection of the new actuator. In case of power failure during the lapse of time, the 10-minutes tampering protection time will restart.

## 6 Active principle and diagnostic functions

### 6.1 Magnet control

In the power to unlock version of the AZM201, the solenoid interlock is unlocked when the IN signal (= 24V) is set.  
In the power to lock version of the AZM201, the solenoid interlock is locked when the IN signal (= 24 V) is set.

### 6.2 Mode of operation of the safety outputs

In the standard AZM201 variant, the unlocking of the solenoid interlock causes the safety outputs to be disabled. The unlocked safety guard can be relocked as long as the actuator is inserted in the AZM201 solenoid interlock; in that case, the safety outputs are re-enabled.  
**It is not necessary to open the safety guard.**

In the B-variant AZM201B, the opening of the safety guard causes the safety outputs to be disabled.

### 6.3 Diagnostic-LEDs

The solenoid interlock signals the operational state as well as errors through three coloured LED' s installed on the front side of the device.

green (Power)	Supply voltage on
yellow (Status)	Operating condition
red (Fault)	Error (see table 2: Error messages / flash codes red diagnostic LED)

### 6.4 Solenoid interlock with conventional diagnostic output

The short-circuit proof diagnostic output OUT can be used for central visualisation or control tasks, e.g. in a PLC.

The diagnostic output is not a safety-related output.

Error

Errors which no longer guarantee the function of the safety switchgear (internal errors) cause the safety outputs to be disabled within the duration of risk. After fault rectification, the error message is reset by opening and re-closing the corresponding safety guard.



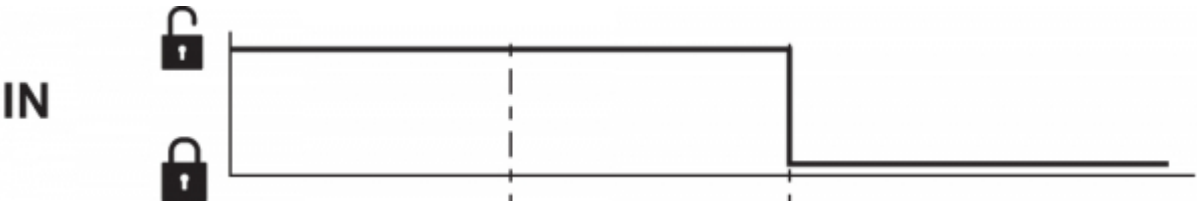
Automatic, electronic locking takes place if more than one fault is detected at the safety outputs or a cross circuit is detected between Y1 and Y2. This means that normal fault acknowledgement is no longer possible. To reset this type of interlock, the solenoid interlock must be isolated from the supply voltage after elimination of the error causes.

Fault warning

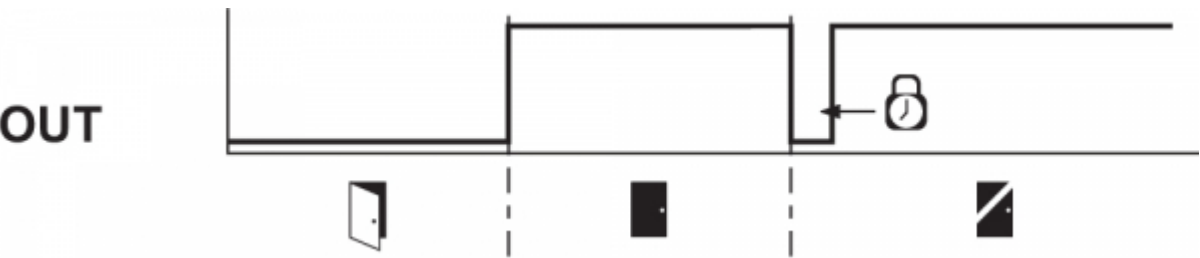
A fault that does not immediately endanger the safety function of the safety switchgear (e.g. too high ambient temperature, safety output at external potential, cross-circuit) leads to delayed shutdown (see Table 2). This signal combination, diagnostic output disabled and safety channels still enabled, can be used to stop the production process in a controlled manner. An error warning is deleted when the cause of error is eliminated. If the fault warning remains on for 30 minutes, the safety outputs are also switched off (red LED flashes, see Table 2).

Behaviour of the diagnostic output (version ...-1P2PW)  
(Example: power to unlock version)

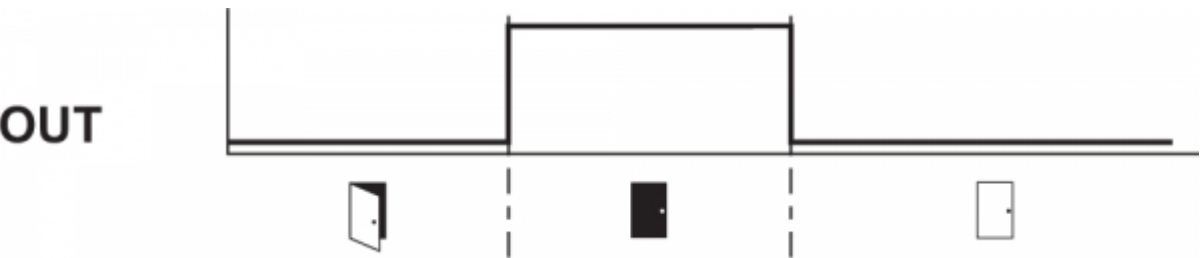
Input signal magnet control



Normal sequence, door was locked



Door could not be locked or fault



Key



Lock



Unlock



Door open



Safety guard closed



Safety guard not locked or fault



Safety guard locked



Locking time: 150 ... 250 ms, typically 200 ms

Evaluation of the diagnostic output (Version ...-1P2PW)

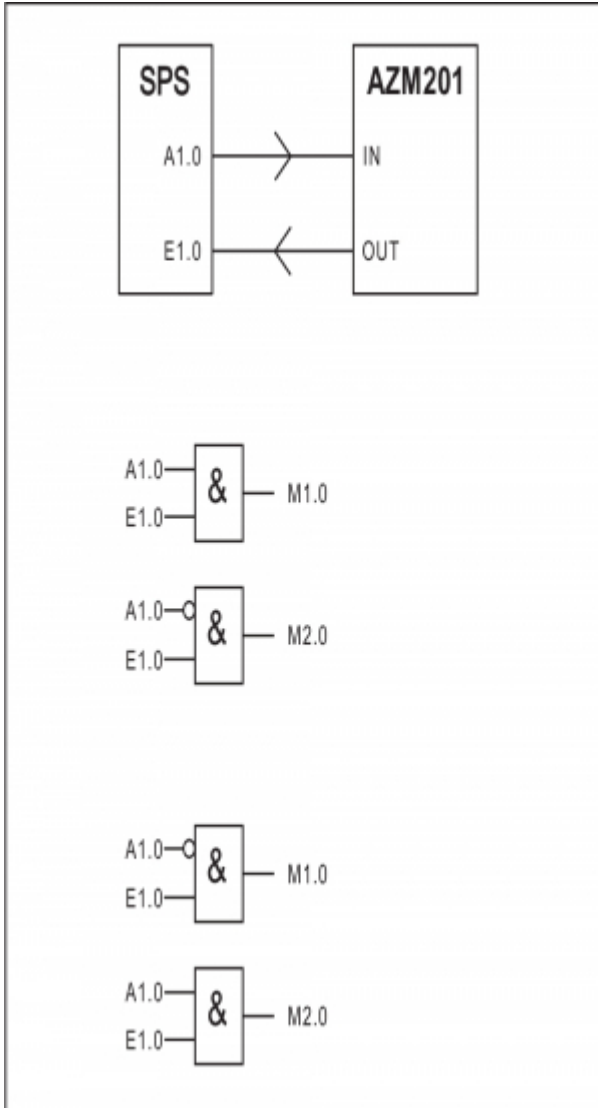


Table 1: Diagnostic information of the safety switchgear


System condition 	Magnet control IN		LED			Safety outputs Y1, Y2		Diagnostic output OUT
	Power to unlock	Power to lock	green	red	yellow	AZM201Z	AZM201B	-1P2PW
Door open	24 V (0 V)	0 V (24 V)	On	Off	Off	0 V	0 V	0 V
Door closed, actuator not inserted	24 V	0 V	On	Off	Off	0 V	0 V	0 V
Door closed, actuator inserted, not locked	24 V	0 V	On	Off	Flashes	0 V	24 V	24 V
Door closed, actuator inserted, interlocking blocked	0 V	24 V	On	Off	Flashes	0 V	24 V	0 V
Door closed, actuator inserted and locked	0 V	24 V	On	Off	On	24 V	24 V	24 V
Error warning 1) solenoid interlock locked	0 V	24 V	On	Flashes 2)	On	24 V <sup>1)</sup>	24 V <sup>1)</sup>	0 V
Error	0 V (24 V)	24 V (0 V)	On	Flashes <sup>2)</sup> /Off <sup>1)</sup>	Off	0 V	0 V	0 V
Additionally for variant I1/I2:								
Teach-in procedure actuator started			Off	On	Flashes	0 V	0 V	0 V
Only I2: teach-in procedure actuator (release block)			Flashes	Off	Off	0 V	0 V	0 V
1) after 30 min. disabling due to fault 2) see flash code								

Table 2: Error messages / flash codes red diagnostic LED

Flash codes	Designation	Autonomous switch-off after	Error cause
1 flash pulse	Error (warning) at output Y1	30 min	Fault in output test or voltage at output Y1, although the output is disabled.
2 flash pulses	Error (warning) at output Y2	30 min	Fault in output test or voltage at output Y2, although the output is disabled.
3 flash pulses	Error (warning) cross-wire short	30 min	Cross-wire short between the output cables or fault at both outputs
4 flash pulses	Error (warning) temperature too high	30 min	The temperature measurement reveals an internal temperature that is too high
5 flash pulses	Actuator fault	0 min	Incorrect or defective actuator
6 flash pulses	Error actuator combination	0 min	An invalid combination of actuators was detected (blocking bolt detection or tamper attempt).
Continuous red signal	Internal fault / overvoltage or undervoltage fault	0 min	Device defective / supply voltage not within specifications

## 6.5 Solenoid interlock with serial diagnostic function SD

Solenoid interlocks with serial diagnostic cable have a serial input and output cable instead of the conventional diagnostic output. If solenoid interlocks are wired in series, the diagnostic data are transmitted through the series-wiring of the inputs and outputs.

Max. 31 solenoid interlocks can be wired in series. For the evaluation of the serial diagnostics line either the PROFIBUS-Gateway SD-I-DP-V0-2 or the Universal-Gateway SD-I-U-... are used. This serial diagnostic interface is integrated as slave in an existing field bus system. In this way, the diagnostic signals can be evaluated by means of a PLC.

The necessary software for the integration of the SD-Gateway is available for download at [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

The response data and the diagnostic data are automatically and permanently written in an input byte of the PLC for each solenoid interlock in the series-wired chain. The request data for each solenoid interlock is transmitted to the component through an output byte of the PLC. In case of a communication error between the SD-gateway and the solenoid interlock, the switching condition of the solenoid interlock is maintained.

### Error

Errors which no longer guarantee the function of the safety switchgear (internal errors) cause the safety outputs to be disabled within the duration of risk. The fault is reset, when the cause is eliminated and bit 7 of the request byte changes from 1 to 0 or the safety guard is opened. Faults at the safety outputs are only deleted upon the next release, as the fault rectification cannot be detected sooner.



Automatic, electronic locking takes place if more than one fault is detected at the safety outputs or a cross circuit is detected between Y1 and Y2. This means that normal fault acknowledgement is no longer possible. To reset this type of interlock, the solenoid interlock must be isolated from the supply voltage after elimination of the error causes.

### Error warning

A fault that does not immediately endanger the safety function of the safety switchgear (e.g. too high ambient temperature, safety output at external potential, cross-circuit) leads to delayed shutdown. This signal combination, diagnostic output disabled and safety channels still enabled, can be used to stop the production process in a controlled manner.

An error warning is deleted when the cause of error is eliminated.

If the fault warning remains on for 30 minutes, the safety outputs are also switched off (red LED flashes).

## Diagnostic error (warning)

If an error (warning) is signalled in the response byte, detailed fault information can be read out.

Table 3: I/O data and diagnostic data (The described condition is reached, when Bit = 1)				
Bit n°	Request byte	Response byte	Diagnostic error warning	Diagnostic error
Bit 0:	Magnet in, irrespective of power to lock or power to unlock principle	Safety output activated	Error output Y1	Error output Y1
Bit 1:	---	Actuator detected	Error output Y2	Error output Y2
Bit 2:	---	Actuator detected and locked	Cross-wire short	Cross-wire short
Bit 3:	---	---	Temperature too high	Temperature too high
Bit 4:	---	Input condition X1 and X2	---	Incorrect or defective actuator
Bit 5:	---	Guard door detected	Internal device error	Internal device error
Bit 6:	---	Error warning <sup>1)</sup>	Communication error between the field bus Gateway and the safety switchgear	---
Bit 7:	Error reset	Error (enabling path switched off)	Operating voltage too low	---
<sup>1)</sup> after 30 min -> fault				

## 7 Set-up and maintenance

The safety function of the safety components must be tested. In the case of correct installation and adequate use, the safety switchgear features maintenance-free functionality. A regular visual inspection and functional test, including the following steps, is recommended:

1. Check fixation of the safety switch and the actuator.
2. Check max. axial misalignment of actuator and safety switch.
3. Fitting and integrity of the cable connections.
4. Check the switch enclosure for damages
5. Remove particles of dust and soiling.



Adequate measures must be taken to ensure protection against tampering either to prevent tampering of the safety guard, for instance by means of replacement actuators.



Damaged or defective components must be replaced.

## 8 Disassembly and disposal

### 8.1 Disassembly

The safety switchgear must be disassembled in a de-energised condition only.

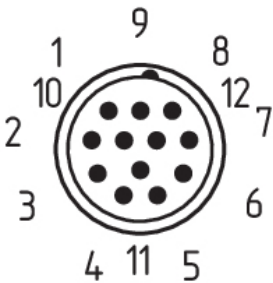
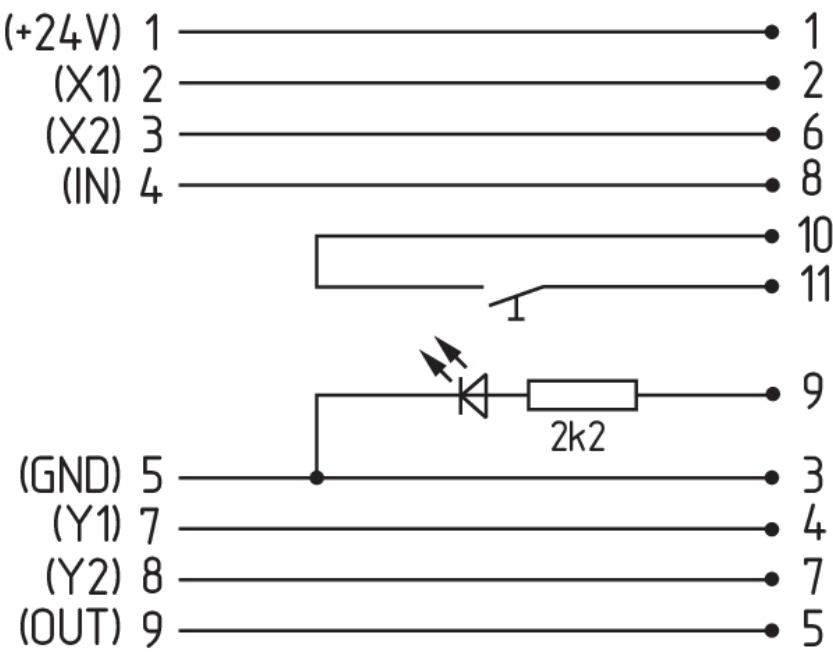
8.2 Disposal



The safety switchgear must be disposed of in an appropriate manner in accordance with the national prescriptions and legislations.

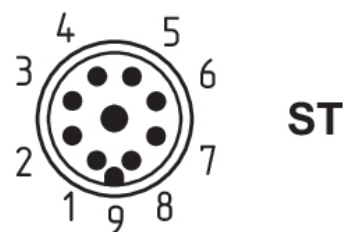
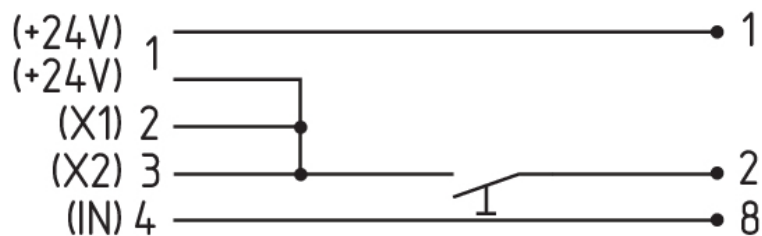
9 Appendix - Special versions

Special version -2965-1

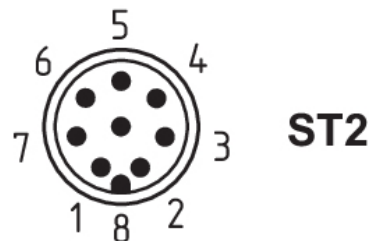
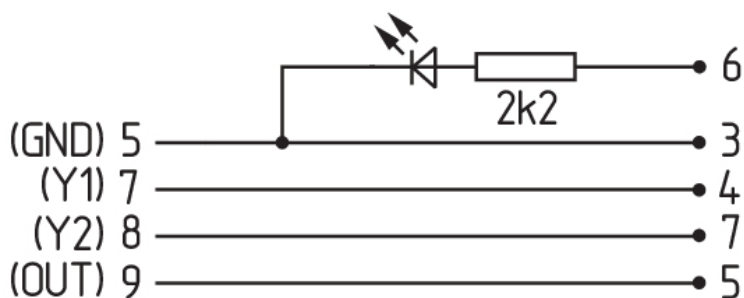


Connecting cables with coupling (female) IP67, M23, 12 pole - 12 x 0.75 mm	
Cable length	Ordering code
5.0 m	101208520
10.0 m	103007354
20.0 m	101214418

Special version -2965-2



**ST**

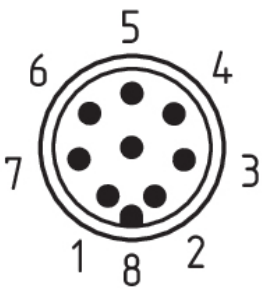
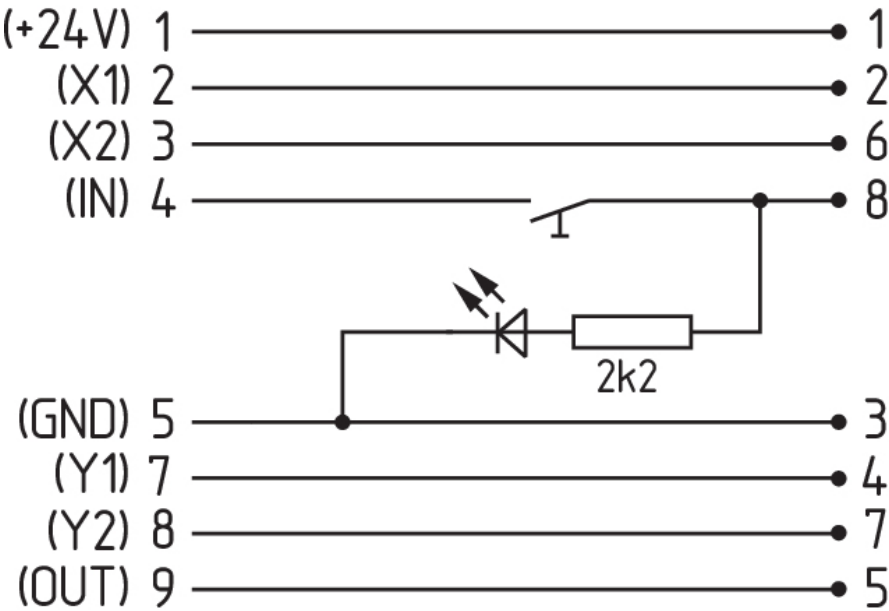


**ST2**

Connecting cables with coupling (female) IP67, M23, 8+1 pole – 9 x 0.75 mm	
Cable length	Ordering code
5.0 m	101209959
10.0 m	101209958
15.0 m	103001384

Connecting cables with coupling (female) IP67, M12, 8 pole – 8 x 0.25 mm	
Cable length	Ordering code
2.5 m	103011415
5.0 m	103007358
10.0 m	103007359

Special version –2965–3



Connecting cables  
with coupling (female) IP67, M12, 8 pole – 8 x 0.25 mm

Cable length	Ordering code
2.5 m	103011415
5.0 m	103007358
10.0 m	103007359